

唐詩與雪廬詩選輯講記

徐醒民先生講

雪明講習堂印行



# 唐詩與雪廬詩選輯講記

## 目錄

一、唐詩 金谷園	一
二、唐詩 黃鶴樓	七
三、唐詩 蘇臺懷古	一七
四、唐詩 越中覽古	二三
五、唐詩 與史郎中欽聽黃鶴樓上吹笛	二七
六、雪廬詩 四十年前秋寓漢上今檢篋偶得感而題之	三三



## 唐詩與雪廬詩選輯講記

徐醒民先生講 儒學小組記

### 唐詩 金谷園

杜牧

繁華事散逐香塵，流水無情草自春。

日暮東風怨啼鳥，落花猶似墜樓人。

這裏講唐詩，這首詩我們在座有很多都念過的，我們來欣賞，題目是〈金谷園〉。提到這個〈金谷園〉大家也都知道，在晉朝有一個最富有的人叫石崇，他在晉朝做官也不小，原來做荊州刺史，後來又到朝廷裏面做了大官。他在做官的時候，另外也做大生意，官商連在一起發了大財，家裏財產自己都數不清，太多了。他在現在河南洛陽西北的一個地方，建立一個金谷園，很大的，說它是花園還不夠，說它是動物園、植物園也是不夠，綜合的裏面什麼花草樹木、珍奇異獸：寶那太多太多了，那個盛極一時的。

他好客，他養的婢女也多得很多，有一個最寵愛的妻子叫綠珠，這是他最寵愛的

愛姬。當初有一個很有權力的人，這個人在朝裏面是有勢力的，人家不敢動他，接著他在朝中又結黨，後來在朝中有一個黨人，他這一個同黨的人敗了，敗了之後，他自己瞎了眼不做官，到了不做官的時候，這個災難就來了。當時有一個人姓孫的，叫孫秀，就要他最愛的那個綠珠，要不到，要不到的時候，他那時候還有勢力不給，不給不行，這個綠珠就從金谷園樓上跳樓下來，跳樓就死了，這是一個悲劇，跳樓死了。孫秀氣憤得不得了，在當時趙王司馬倫專權，把當時晉家皇后都弒掉了，自己當了宰相，這麼一個人，是個權臣。在他面前講石崇壞話，說他這個人說是怎麼不好，然後把他辦罪，最後他被害了，這是下場。當他最盛的時候，那可不得了，提起了金谷園，那天下誰不知道，國家那個財產也比不上他那麼多。

先看這一首的第一句，「繁華事散逐香塵」，繁華這兩個字就把〈金谷園〉在當時的盛況，開頭就很明顯的，金谷園就是最繁華的那個事情。這個詩文的詩句，一句當中就有這個轉折，一波三折，繁華這兩個字接著事散，當時候那種繁華，繁華的事情散了，沒有了。現在這個杜牧是唐朝人，從晉朝到唐朝，這時代這麼遠，

散了、早就沒有了。逐香塵，塵，就是跟灰塵一樣的，我們學佛的人是前塵如夢，回首前塵，你看看那個前塵，前塵就代表世間，世間就跟那個塵一樣的，過去了沒有了。逐香塵，事散，隨著人事，追逐的人事散了，成為個微塵，因為它是繁華，金谷園當時是香塵，金谷園裏面那時裏面養的豈止綠珠一個人，裏面伺候的，就等於現在那個大酒店裏面養的歌女，太多太多了，這是香塵。這一句當中就是由繁盛到人事盡了、沒有了。

下面第二句，「流水無情草自春」。這時候唐朝杜牧到金谷園一看，看不到金谷園，只看到盡是前塵。還有什麼？什麼都沒有了，還有流水。這個流水無情是什麼呢？這是責備金谷園的那些事物，那些事物當金谷園主人是石崇，石崇主人早就沒在了，你這金谷園的主人不在，你應該要哀悼，你流水還在流無情，你是無情的，你不知道哀悼。還有呢，除了流水之外還有草，草自春，草到春天來，自然的還又發出來了，這草也是無情的，這是責備。

第三句，流水跟草都是無情的東西，說它無情，下面就沒有無情的，「日暮東

風怨啼鳥」。鳥，鳥是動物，這一句很好，這在日暮的時候，在傍晚的時候，傍晚這個東風，這是在春天，杜牧是在春天到金谷園這地方來，春天起的是東風。那麼當春天東風來的時候，這是日暮東風，這是表示時間，東風是表示春天的情景。怨啼鳥這是鳥在春天傍晚的時候叫，鳥在那裏叫，有沒有怨恨？那這是詩人給牠的，詩人賦給這鳥的，其實鳥有什麼怨恨不怨恨？這是杜牧認為鳥在那裏啼，在啼之中有怨恨，怨啼鳥。那怨這個字是個詩眼，這個金谷園到一切都沒有，主人早就沒有，一切這個事散了，變成灰塵了，這是怨，藉著這鳥啼在那裏，把這個怨恨表現出來。這個是照應什麼呢？照應流水，流水無情，鳥還有情，鳥知道這個怨恨，而流水沒有恨。

最後面一句，「落花猶似墜樓人」。落花，這是用比喻的話，這個春天到傍晚，大概在暮春的時候，暮春的花開了，又從樹上落下來，這杜牧在看，什麼都沒有，看的是流水，看的是青草，還有這個鳥在叫，其他還有花，還有落花。花在落，這花一落的話，提起他的靈感來了，他想起來了這地方，當時綠珠從金谷園高樓上跳



下來的時候，就像一朵花飄落下來，最後這是看到落花，落花猶似墜樓人，一直到現在看見落花，他好像就看見那綠珠從樓上跳下來。墜樓人，墜樓人就指的綠珠。

最後這個墜樓人是非常重要的，這首詩當中造境的時候，沒落的時候就是一個春字，在春天一切的氣象都非常好，以這氣象來烘托這金谷園一切都沒有了，寫出一個氣象來。再配合流水和草，用這個氣象再加落花，這墜樓人少不了，為什麼少不了呢？如果沒有墜樓人的話，前面這三句寫什麼地方都可以，寫那一個地方由盛到衰的時候都可以，只有墜樓人這三個字確定了這才是金谷園。沒有墜樓人的話，在上面的話不算是可以通到那裏，這墜樓人三個字特別重要。作詩的時候，有這些要注意的。還有這個詩是真韻，這是真假的真，詩韻，押韻的韻。

講這首詩，古人作詩不是隨便做的，我們佛法講究什麼？就是萬法無常，苦空無常，這就是無常。

唐詩與雪廬詩選輯講記

唐詩 黃鶴樓

崔顥

昔人已乘黃鶴去，此地空餘黃鶴樓；

黃鶴一去不復返，白雲千載空悠悠。

晴川歷歷漢陽樹，芳草萋萋鸚鵡洲；

日暮鄉關何處是？煙波江上使人愁。

我們就接著講一首詩，這首詩題目叫作〈黃鶴樓〉，這首詩一般人說是律詩，其實不是律詩，是古體詩。古體詩裏面它有一部分是律詩，這是特別的地方。作者是崔顥，唐家詩人一般都是推崇李太白、杜工部，那當然是也有名的。崔顥雖然沒有李太白那樣的名氣，作詩也沒有他那麼多，但是這一首詩特別。這一首詩，據說他把這首詩題在黃鶴樓上，後來李太白到了黃鶴樓，也準備要題一首，一看有這樣的一首詩，他把這個筆擱下來不題了。李太白在黃鶴樓看見崔顥寫的詩就擱筆，為

什麼？古人作詩作文要超過別人他才動手，超不過乾脆就不要作了。但是，這一首詩是李太白才看得出來它好在那裏，一般人是看不出來的。

先講這個黃鶴樓，黃鶴樓在現在湖北省武昌縣內靠江邊的。為什麼叫黃鶴樓呢？根據歷史的記載，過去有仙人，修神仙的仙人乘著黃色的黃鶴，在這個樓上面，經過這個地方，或者在這裏休息過的。但是這個仙人究竟是指的那位？在各記載裏面不是一個人，但是在傳說裏面，是有人騎著黃鶴在這裏停留過，然後又騎黃鶴就上了天，有這個傳說。

再講這個鸚鵡洲，鸚鵡洲是在漢陽縣，黃鶴樓是在武昌縣，漢陽縣也是湖北省，在漢陽縣的西南，它是在長江裏面的，那個時候是洲，是在江水冒出來一個有沙土的一塊地，江當中冒出來這一塊地叫洲。這個洲據說在明朝的時候被江水把它淹沒了，到清朝康熙年間它又出現了，又把那個泥沙推積、淤積起來，又是一個鸚鵡洲，又出現來了。那為什麼叫作鸚鵡洲呢？就是在後漢的時候快到三國了，還沒到，在後漢的時候。後漢時有一個人叫作禰衡。禰衡年紀很小，年紀二十幾歲，文章的人才

華非常好，那個時候孔融年歲已經四十幾歲了，他一發現禰衡這樣一個有才華的人，就推薦給朝廷，後來就是推薦給曹操，曹操要召見他，禰衡不去見他。不去見曹操，然後就派他一個官叫作鼓史，是專門管理打鼓的一個官吏，就是故意要侮辱他的意思。禰衡他就藉機會，「好，你侮辱我」，就在一次機會當中，反而侮辱了曹操。曹操一看，這麼無禮的年輕人，本來想殺他，殺了以後再說，非常憤怒。但是曹操這個人，人家說他奸雄有道理。他一想殺掉的話，天下人都說是我謀害了這個有才能的人，我們容納不下，殺了那我這個惡名擔不起，結果沒有殺。沒有殺的時候，這個當中不僅僅是打鼓罵曹，這個事件之後，孔融就告訴禰衡，他說：「你不應該這麼作，你應該向曹操道歉。」禰衡就答應了，回去道歉。卻是他不但沒有道歉，跑到曹操門口把曹操罵得更兇罵得更惡劣，但是這樣曹操都能夠忍受下來。因此後來就把他派遣到劉表那裏。

到了劉表那裏，這個文人也是處不好，最後是推薦到一個在江夏的地方，就是現在漢陽這個地方。江夏，江夏太守就是姓黃的，黃祖。這個江夏太守黃祖，他這

個人就不像曹操，也不像劉表了。當禰衡一到之後，開始的時候還不錯，後來有一次，黃祖的兒子來招待賓客，招待賓客的時候，這個禰衡也參加了，禰衡參加在招待賓客的時候，有人、有來賓就奉獻了鸚鵡。奉獻了鸚鵡之後，因為禰衡很有才學，黃祖的兒子就叫禰衡作了一篇〈鸚鵡賦〉，漢朝這個賦，漢賦很有名的，做一篇〈鸚鵡賦〉，因此這個地方叫作鸚鵡洲。那江夏太守他兒子在那裏宴會，宴賓客，因為禰衡作了一篇〈鸚鵡賦〉，才叫鸚鵡洲，這就是鸚鵡洲這個名字的由來。加上禰衡在江夏太守黃祖那裏作他的賓客，那時候賓客等於現在是官府幕僚這一類的，參謀這一類的。那是文人的性格不行，沒有很久就得罪了黃祖，黃祖這個人個性就是很急躁，一得罪他、冒犯他，就把他殺了，殺了之後就埋葬在鸚鵡洲。這就是詩裏面用的這些地方、過去的那些故事，所以我們研讀這首詩，把這些事情先要了解。

現在我們就看了，這一首詩內容也是特別，它的這一個詩的格局也是特別。第一句「昔人已乘黃鶴去」，這個昔人那是在唐朝，唐朝以前再追溯追溯到這個後漢，那是漢朝，那個可以說是昔人，那是古人了。古人已經乘駕這個黃鶴而去，飛到天

上去，已經離開了，離開此地了。這一句話就很不了不起，有這一句，這是採流水格，怎麼樣流水格呢？律詩，律詩它用對字，對聯的。怎麼對聯呢？上下兩句要成對字，它這是流水格。第一句是昔人已乘黃鶴去，第二句就接著直線就下來，就像水一直就流下來一樣的。

「此地空餘黃鶴樓」，這個古人不見了，古人乘著黃鶴走了，離開了，古人，那個昔人，他既是能夠乘駕黃鶴，這個不是普通人，他是神仙，你找那個人找不到，已經離開了，這裏沒有了。沒有的話，此地怎麼呢？這裏是黃鶴樓所在地，這個地方是空餘黃鶴樓，只剩下一個樓，名字叫黃鶴，空餘黃鶴樓。黃鶴樓就黃鶴樓，為什麼叫空字呢？這個黃鶴樓裏面什麼也沒有了，人也沒有，其他什麼也沒有了，空空洞洞只剩一個樓而已。

這個第三句還是一切到底。「黃鶴一去不復返」，古時候道士都是修學長生不老、學神仙的，他愛好養鶴的，養鶴養不大的話養鵝，養的鵝頸子很長，和鶴是差不多的，所以王羲之換鵝，王羲之寫的那個字跟個道士換鵝，有這個故事。蘇東坡

也寫一篇〈放鶴亭記〉。〈放鶴亭記〉那個道士早晨把鶴放出去，到後來這個鶴自己知道回來，這是講這個道士修神仙這個道，人是那麼逍遙自在，那個動物鶴也是那麼逍遙自在，有去有回，來回一切都能自由自在。但是崔顥這裏黃鶴樓的黃鶴怎麼呢？黃鶴一去，放出去了，這個仙人乘出去了，飛出去了，不復返了，不回來了。古時候人這騎出去回不來，不回來了，一去不復返。這個不復返就是跟前面，前頭為什麼第二句用那個空，空餘，空、與不復返，鶴也不回來了，人也不回來，鶴也不回來，所以這個樓是空的，那句法這是前後照應的。

第四句「白雲千載空悠悠」，這個就講了，就追蹤追想到這個神仙，這個仙人過去駕著、騎著那個黃鶴，黃鶴到天上在雲層之中，翱翔自在、逍遙自在那種情況。所以是白雲千載，從那個時候，從漢朝到現在，到唐朝這是千載了，白雲在那裏還是空，空悠悠。那麼這個鶴已經不返，不回來了，鶴已經不回來了，原來的這個鶴是經過、通過雲層到天上去，現在鶴已不回來了，空有這個白雲。空有這個白雲在，還在那裏，一千多年以來在那裏悠悠的，還在那裏飄來飄去的，白雲還是常常來，



常常來，來什麼呢？來到黃鶴樓這邊，這是寫景。這黃鶴樓上是時常還有這個白雲在那裏，悠悠的在那裏浮現。

這是詩文，要注重聯想，從這個空的樓再想到還常常來的白雲，白雲還是白雲，又從白雲又想到這個鶴，鶴又想到這個人，這四句就是一氣呵成的。這四句話是講黃鶴樓的來源，以及黃鶴樓它的狀況。來源是講古時候，只是千載，白雲千載空悠悠，空有黃鶴樓這個空，是現在所見的狀況，講現在只見到白雲，而見不到這個仙人了，意在言外，意思是言語裏面有這個，但是你研究詩，你就必得要懂得言外之意。

下面就講樓外面的風景，「晴川歷歷漢陽樹，芳草萋萋鸚鵡洲」。晴川歷歷，川是這個江水，在天晴的時候，這個江水歷歷，清清楚楚的。漢陽樹，江水映著漢陽江岸上的樹木。芳草萋萋鸚鵡洲，鸚鵡洲那個故事都有講過了，芳草什麼呢？芳草是草長得很茂盛，不但茂盛，春天的草就叫芳草，秋天的草就不算。它奇怪的什麼呢？好就什麼？他明明是在弔古，是講鸚鵡洲的那個——死葬在鸚鵡洲的禰衡，來

弔，悲弔那個古人，他不用秋草卻用芳草，這是一個不同，不是普通的地方。芳草萋萋，那個鸚鵡洲看不到別處，看不到，只看到一片草，萋萋一片草，至於那個古人禰衡葬在什麼地方？那個事蹟那些事情早就沒有人問了，對於歷史的這個，把它淹沒掉了，這是一般人都不知道，只見這些萋萋的芳草，上面古人以及現代所見的這個景，古蹟以及目前的情景，這個寫出來。

寫出來這兩句是呢？鸚鵡洲是江裏面冒出來的一塊陸地，這個晴川，晴川裏漢陽樹，只見到樹，那個川是怎麼來的？川是講這個江水，江水不講江水，講漢陽樹，那等於李太白寫的「輕舟已過萬重山」，輕舟已過萬重山，那只見到山見不到江水。那等於從高處看，是那個江水被山把它遮住了，那是川也看不見，這一句話晴川歷歷漢陽樹，在這看來往的江上，來往的船也看不見，只看見漢陽樹，埋在鸚鵡洲的這個古人也看不見，只看見一片萋萋的芳草。

最後詩人想到自己了，「日暮鄉關何處是」，崔顥也不得志，崔顥也是少年才華不得了，他也是不得志，所以在這日暮黃昏的時候，想到鄉關，一般人在外面作

旅行的話，到了黃昏的時候都是思鄉，思念家鄉的念頭都出現了，日暮鄉關何處是，那裏是自己的故鄉呢？看不透，看不透最後就是寫景，「煙波江上使人愁」。看這個大江一片，到傍晚的時候一片煙霧，這個煙，一片煙霧這江上寫滾滾一片浪濤，這個波浪加上江上浮出這個煙霧，看上這個景使人愁了，發愁了。發愁，愁的古人、仙人不會再來了，古人死在那裏也看不見，不管是好是不好，是一切都消失。上次講到杜牧的那句，「萬物小城載四周」，有那個味道。這個愁字，以這個愁字一個字，以一線貫穿到前面，最後一句貫通到前面去。上回也是萬物消失在此中。最後就是無言無事，這也是無言結局，什麼都見不到了，是這個意思。

它這個特別的是古體詩，但當中有七律，怎麼七律呢？這裏領聯，領聯是第二副聯子，第二副聯子就是說這個黃鶴一去不復返，白雲千載，白雲讀伯，白是仄音字。白雲千載悠悠，這一副聯的領聯，領聯是純粹是古體。這個結聯是結論，這最後一副聯，就「日暮鄉關何處是，煙波江上使人愁」，這純粹是律詩。中間的起聯，起聯是一古一律，「昔人已乘黃鶴去，此地空餘黃鶴樓」，一半是古一半是律。這

個脛聯，就第三副聯，「晴川歷歷漢陽樹，芳草萋萋鸚鵡洲」，漢陽樹、鸚鵡洲這兩者是對的。所以是一半是古體，一半是律詩，這是個特殊的，在唐詩當中是一種特殊的例子，一個古體。那唐人寫的古體就是古體，律，近體律詩就是律詩，它這個特別。所以講這首詩李太白在看見之後，他非常讚賞，你叫李太白作這詩，說實在的話，李太白作也作不出來。

唐詩 蘇臺懷古 李白

舊苑荒臺楊柳新，菱歌清唱不勝春。

只今惟有西江月，曾照吳王宮裏人。

講兩首絕句，為什麼講詩呢？詩是文學的一種精華，我們學佛最好能夠把文字多下一點功夫，文字上面下點功夫，自己在看藏經，文字的障礙才沒有。各位都有國文系畢業的，有時間自己多念多背一背，對於國文系裏面有注解的，自己看，那對於自己文字方面很有幫助。現在講詩，詩是這個學佛學禪，禪是這裏面有禪機，詩的意思，詩就是跟禪的意思差不多，詩裏面就有禪機。就拿七言絕句來講，四七二十八個字，二十八個字，每一個字裏面都含有很多意思在當中。我們把詩念一些時候，對於我們研究經，研究佛經的話，那很有幫助的。

這裏跟各位介紹一些詩，這一首是〈蘇臺懷古〉。這〈蘇臺懷古〉，蘇是現在江蘇那個蘇州，姑蘇，古時候講姑蘇，是在過去吳王夫差那個時候，吳王夫差那個

王宮，他的國家的首都，王宮就在那裏。現在那個地方變化很多，後來變成靈巖山的道場，佛教靈巖山地址就在那個地方。這個蘇臺，到了唐朝那個時代，是已很久了，那麼到李太白作這詩的時候，懷古，這裏是講叫覽古。覽就是來看，從這個蘇臺看到古時候吳王夫差的那一段，古人古時候那些情況叫覽古。蘇臺，在吳王夫差那個時候，那個宮殿還是王宮，到李太白作這個詩的時候，已經變成一個臺子，什麼都沒有了，這種是弔古的一種意思。

四句詩跟文章一樣的，也是起承轉合。看第一句「舊苑荒臺」，舊苑，那是吳王那個時候的宮苑、宮殿，宮殿有那個大的院子，那個院子裏面有花草樹木，那個太多太多了，這是舊苑。荒臺，舊苑荒臺，古時候那些盛況都沒有了，建築物、當時候的那些景觀，統統沒有了。那現在有什麼呢？「楊柳新」，還有楊柳，楊柳是新的。這新的跟舊是相對，那個臺子和院子都是舊的，都荒蕪了沒有了，只剩一個土地、一個臺子在那裏。但是那個臺子長出楊柳，這楊柳當然不是在吳王那個時候的，是現在新長的楊柳，楊柳是新的，這是第一句。第一句當中，就是上面是講古

時候，楊柳新是現在所見到的這種情境。

第二句接著就怎麼講呢？「菱歌清唱不勝春」。菱歌是地方民間唱的民歌，這菱歌在江南、江北都差不多，在蘇州那個地方，有採菱，菱角，這個採菱的時候，有種採菱的歌，那就是民歌，民歌是民間的，不是在朝廷裏面宮殿皇宮那種音樂。所以菱歌清唱，清唱就是沒有伴奏的，在皇宮裏面唱的音樂，有各種樂器，金石絲竹各種樂器，然後再有歌詞，那個不是清唱。清唱就是在這鄉間那些年輕女子，在採菱角的水邊來往時唱菱歌，只是清唱，沒有任何樂器伴奏的。不勝春，指春天。不勝春什麼呢？在春天到這裏來看古蹟，但是看不到了，任何什麼盛況一切都沒有了，只看見那個清唱菱歌的狀況，以及楊柳新，楊柳新長出的只有這一點點。這都是野外的這種情調，感覺是不捨在心理，受不了。想到古時候那種盛況，再想到目前這種情形，在詩人的心理，這兩種對比起來，心理受不了，叫不勝春。

第三句「只今惟有西江月」，只今，就是現在目前，只看目前的。看目前的話，就是李太白在作詩的時候，還有什麼東西要問呢？這個菱歌清唱都不是古時候吳王

庭院裏面那些事情，不是皇宮裏面。楊柳也不是吳王宮殿的那種古時候事情，都沒有了，一切沒有，只剩下一個荒涼的臺子而已，荒臺。院子一切景觀也沒有，就是舊苑而已，什麼都找不到了。在這個地下找不到，地下一切都沒有了，我天空裏看看，天空還有什麼呢？還有天上的月亮，現在惟有在天空裏只有一個月亮，什麼月亮？西江月。西江月是在這個蘇臺西邊的江水裏面那個月亮。那為什麼不講東江月只講西江月呢？

下面「曾照吳王宮裏人」，這兩句是流水歌，這個西江月，前面是吳王宮殿，什麼都沒有了找不到，一點古蹟都找不到，只有找這個天上月亮，月亮在西江月，曾經照過吳王宮裏人，宮裏人，這個人指的什麼呢？吳王宮裏人包括吳王，吳王宮裏那些宮女，曾經照過他們，只有曾經照過他們那些月還可以有一些連帶的關係，可以聯想到這個吳王宮殿。另外呢，這當中吳王宮殿那個西江月怎麼呢？那西江月在這裏就有它的作用了，那就是詩的禪法了，禪機了。提到西江月，這個月亮從東出來，它不是一下就到西邊去了，到傍晚的時候，從東邊出來，然後升上去，升到



天空裏面，然後再偏西，偏西到了西江。整個夜晚的月亮，從東邊出來照，一直照到偏西的時候，還照吳王宮裏人。那就說明了吳王宮裏人什麼呢？通宵在那裏歌舞，在那裏整夜荒廢政事，晚上通宵在那裏，吳王夫差在那裏，那麼多宮女在那裏又是歌又是舞，在那裏娛樂，這樣白天還能夠辦政事嗎？這荒淫無道，這種西江月一照，這就是說明他這個吳王宮裏那種荒唐，荒淫無道，這才是把國家亡了，被勾踐把他打敗了亡國。

這弔古，弔古之中就有評論的，評論可不是一般論文，他就用文字的表演法，表現還不是普通的，李太白他雖是大詩人，他藉著這句「西江月」表現吳王夫差亡國的那種因素。所以到這個時候來看，看「菱歌清唱不勝春」，想到古來那些國家亡國之君，那個不是沒有道理的，滅六國的是六國，不是秦始皇把六國滅了，六國是自己滅了自己。

唐詩與雪廬詩選輯講記

唐詩 越中覽古 李白

越王勾踐破吳歸，義士還家盡錦衣。

宮女如花滿春殿，只今惟有鷓鴣飛。

第二首，就等於歷史一樣，你看李太白作了蘇臺，接著就作這個〈越中〉，越中是越王勾踐的越國，是現在的浙江，浙江覽古，覽古就是懷古的意思。越王勾踐原來是被吳王夫差把他打敗了，亡國了，自己回去臥薪嘗膽，經過多年的生聚教訓，後來把吳王夫差打敗、滅了。滅了之後怎麼樣呢？你看這詩人，「越王勾踐破吳歸」，這個題目叫「越中」，越王勾踐破吳歸，破，就是把吳王打敗了，就滅了這個吳國了，歸來，這歸字重要，歸來才覺得這是越中，點了這個題是越中，自己要回到他自己國家。這個歸來怎麼樣呢？滅了國家自己打了勝仗回來的時候，這個王者勝利回來了。

「義士還家盡錦衣」。上面第一句講越王，第二句不必講越王，講越王就合掌

了，合掌就是等於兩手是相同的事情，上面已是越王，下面就不必了，下面就變  
化講義士。義士還家，有的講戰士，這裏講義士是一樣的，義士還家了，「還家」  
有的寫成「還鄉」。遠征到滅了吳國還家的時候，盡是錦衣，那個錦衣是穿的是綾  
羅綢緞。那個不得了，富貴盛極一時，只拿這個錦衣，當然回來之後所得，既是把  
吳國滅了之後，吳國所有的財寶珠玉，那才是應有盡有，都是都要回來的，只拿錦  
衣作個代表而已。隨著越王勾踐伐吳、破吳的時候回來都盡是錦衣，錦衣還鄉，就  
指那盛況。

其他作戰的義士還有呢？越王回來的時候，越王勾踐自己不是臥薪嘗膽了嗎，  
但是犯了毛病也跟那個夫差的毛病一樣，「宮女如花滿春殿」，這個「滿」不得了，  
皇宮殿裏面盡是宮女，皇宮裏也是很大，裏面滿滿都是如花似玉的宮女，就是滿春  
殿。

這前面三句都是盛況，後面「只今惟有」，還是跟前面一樣，只今惟有是在第  
三句裏轉折上面，起承轉合在轉句上面，轉句用流水歌，「曾照吳王宮裏人」，那

這首呢就特別了，「只今惟有」，還是惟有，用在合句上面，最後那一句。用在合句上面不用別的，所以大手筆這個大詩人，鷓鴣不要多，「鷓鴣飛」，只今惟有鷓鴣飛。鷓鴣，是野外的一種鳥，那是在內地民間，牠叫的聲音，行不得耶哥哥，鷓鴣鳥聲音聽起來就好像人講話一樣，行不得耶哥哥，像這樣的聲音差不多，那叫做鷓鴣，在農田野外常常聽到，春天常常聽到這個鳥在唱。這是講那個如花的宮女，宮殿裏面那些宮女又到那去了呢？還家那些義士盡是錦衣的到那裏去了？越王勾踐又到那裏去了？找不到了。

他是說覽古，覽古是看看古人，來看，看不到了，一切看不到。一切看不到，只今惟有，只有什麼呢？只有看到那個鷓鴣，野外的那個鳥飛來飛去的，只看到這麼一點點野鳥，現在古蹟什麼都沒有了。歷史你看，這個夫差滅亡有滅亡的原因，勾踐是亡了人家的國，但是自己也是荒唐，荒唐到後來也沒有了。覽古的事就是歷史，他這個歷史就不像歷史書裏寫的，那比較嚴肅一點，他這個是用種情感，用種情感來讓人家看到歷史更深刻。為什麼寫詩呢？我們任何一個眾生在世間力量小，

小有小的鬥爭，力量大有大的鬥爭，個人有個人鬥爭，國家有國家鬥爭，結果你從歷史來看，李太白一看覽古，什麼都看不到。你這樣鬥爭來鬥爭去，做了國家的領袖，也是動不動想要發動戰爭，你什麼意思？只有造業，沒有其他好處。所以自古真正明君，他是德政他是仁君的話，他要替老百姓著想，講禮樂教化民眾，禮樂之中的教化叫民眾來學道，學道就開發自己良知良能，這些世間你爭我奪的事一概不要。養成社會上一團和氣，和諧的氣分，絕不挑起來仇恨鬥爭的民族情感，那個以後用不上。只要你好好念，好好念詩就是道，就是求道、修道。

唐詩 與史郎中欽聽黃鶴樓上吹笛 李白

一為遷客去長沙，西望長安不見家。

黃鶴樓中吹玉笛，江城五月落梅花。

這是唐朝李太白大詩人寫的一首詩，在唐朝詩人當中，李太白是最值得人推崇的一位。他雖然是天才，人品都好，但有時候在朝廷裏面也得罪了人，得罪了人就受貶了，古時候你犯了過失，就把你降級貶官。但也不一定，李太白實際上沒有在政府做官，他這所以貶，就把他免職，不讓他在京城裏面，而讓他到遠方去。古人這叫作逐臣，逐臣就是朝廷把你趕出去。那麼他這個時候犯了過失，犯了過失也不一定是真的過失，也許是得罪了人了，那麼他遭貶了，貶到什麼地方呢？貶到現在的湖南長沙。長沙讀歷史人都知道，長沙在漢朝有賈誼，賈誼也是被朝廷裏面的人陷害了，把他貶職到長沙去。

李太白被貶到長沙，他要由長安到長沙去，這時候同時遭到貶的，還有另外一

個史郎中欽，那麼他們兩個人就一起在這黃鶴樓，黃鶴樓現在在湖北省，這在上回講到黃鶴樓那一首詩也介紹過。他在這個黃鶴樓裏面，跟史郎中欽一起聽到黃鶴樓上面有人在吹笛，就藉著這個，詩人的心中有一種不平之氣，作了這首詩。

第一句，尤其是這個絕句第一句，很難開頭。「一為遷客去長沙」，遷客是什麼呢？那就是他自己被貶到長沙去了，在京城長安不能住了，要遷徙到長沙去了，又叫遷客。這個「一為」，那個為就是作了遷客，一字在詩文裏面，這用處很多，含意也不同的。比如說同樣是李太白作的那個「長安一片月」，那個一字就整個來講，長安全都在這個月光之下，這滿院子都是月光。但是在這裏「一為」這個「一」字，意思有另外講法了。你先揣摩這個李太白，他自己心裏的想法：我怎麼遭貶了呢？他想不到遭了貶，我又沒有犯了什麼過失，怎麼朝廷卻把我們貶到長沙，還是偏遠的地方。京城的首都在長安，是繁華地區，貶到長沙這是偏遠蠻荒之地，那個是不好，怎麼會這樣呢？「一為」就是竟然作了一個遷客，意思就是沒有想到我作了遷客，作了遷客到那裏去呢？到長沙那裏去。長沙是什麼地方呢？過去賈誼也是



受人家陷害，因為人家在皇帝那裏說了他的壞話，就派他作長沙王的太傅，王勃作〈滕王閣序〉，跟他講「屈賈誼於長沙，非無聖主」，那賈誼受了委屈到長沙，在朝廷不是沒有鳴冤，但是朝廷排斥他的人就說他的壞話，使他受了委屈了。

那麼這一句裏面，我竟然是作了遷客到了長沙去，長沙就是自古那個賈誼就受了很多的委屈，受了侮辱被貶到那裏，我現在也被貶到那裏去，他以賈誼比喻自己，這一句裏面就有這些涵義。詩人就是騷人，騷人就牢騷，但是這個牢騷溫柔敦厚看不出來。一為遷客去長沙，這個想應該是什麼意思呢？你必得把古時候那些事情了解，然後才知道。現在他心裏沒有預料到，居然現在被朝廷把他貶職到這個地方，這一肚子牢騷在這裏，否則你這個文字裏面看不出來。

第二句「西望長安不見家」，雖然是國家把他貶的，但是他還是想到詩人的敦厚，他想到雖然君主、天子不要我，但我還是想到天子，還是忠君，中國講敦倫盡分，就是希望我現在還沒到長沙，先在黃鶴樓在湖北這個地方，我還是回過頭來往西看，往西看長安。古人凡是作官的人，他講想家不是想自己的家，是想首都的所

在地，京城的所在地。看長安就是想到朝廷的君主，意思就說君主現在把我貶了，因為他不讓我在他身邊，那我還是念念不捨，我還想念他。這樣的詩人，你要是叫那個時候的皇帝聽到，心裏一定是感覺遺憾，這樣的人你卻把他貶走了。

第三句「黃鶴樓中吹玉笛」，這題目叫作「聽黃鶴樓上吹笛」，黃鶴樓上吹笛，吹玉笛。笛子，古時候有很多種，這是講玉笛。聽了黃鶴樓上吹這個玉笛，這個玉笛吹的是什麼曲子呢？吹的是那個梅花曲子，這調子是梅花落。所以下面講「江城五月落梅花」，江城指的是黃鶴樓，黃鶴樓是在江岸上，樓在這個上面是叫作江城。

江城五月，這是在五月間，江城五月落梅花，五月實際上在湖北這地方是不會落梅花的，那指的是笛子所吹的梅花的調子那個曲子。但是這個曲子，李太白作詩最善於用這個，作詩的方法有賦、有比、有興，他對這個比體的運用可以說爐火純青，最善於運用的。他看似聽那個玉笛吹出來的梅花調，這落梅花是那個吹下來一聲一聲的吹，吹下來的旋律聽起來就像落梅花，實際上他表示的意思是什麼呢？在長安天氣比較寒冷，到了晚春的時候還沒有梅花，這個時候就講到他原來沒想到要

被貶，現在被貶的話，心裏很不痛快，在半路上想到長沙今天是什麼狀況，那個陌生的地方那種偏遠的地方，到那裏生活能不能適應種種的，同時又想到長安那個地方，他心裏是複雜的，在這種複雜的心理狀況之下，心身就恍惚了，心裏就恍恍惚惚的不清楚，聽到這個梅花落，這個人到黃鶴樓在聽黃鶴樓有人吹笛，好像文人還在長安看見梅花在落，人雖然離開了，他心還在長安。最後這一句一直貫穿到第一句，都是受了委屈以後還是思念國君。心裏恍恍惚惚的，那種複雜的情緒就表現出來，雖是表現出來，但你看這個詩一點都看不出來，好像完全在寫景。學這首詩你要學這個詩人文人的心理、文人的敦厚，千萬不要學現在選舉人，一到選舉的時候互相罵，罵那個不勝罵，你罵人家，人家也罵你，那都不可取，古時讀書人絕對不肯這麼作的，要學文人的溫柔敦厚。

為什麼講詩呢？因為詩裏面含有多義。你懂了這個，懂得詩法了，然後你研究佛經，經裏面的文字就含有多義啊，比如說我們研究《八大人覺經》。《八大人覺經》，我們不用那個講表這樣詳細的解釋，簡簡單單的那幾句經文，你怎麼樣也

看不明白，這個經裏面含有多義，詩也是一樣的。所以學了詩的時候，懂得詩，一者幫助我們學佛，一者學修養做人，人品學溫厚，無論如何你修道，總要學著敦厚，學厚道，你厚道才能修道啊。再呢就學著文字方面，你研究經書，你要懂得詩法，那就方便多了。

雪廬詩 四十年前秋寓漢上今檢篋偶得感而題之

漢皋今昔兩茫然，雅集分明几席前。

萬里鄉關人倚閣，一江秋水雁橫天。

西風宛在黃花圃。造物難回白髮年。

作畫題詩隨處戲，癡心竟欲駐雲煙。

這首詩題目很長，很長是什麼呢？這是雪公在中國對日本抗戰的時候，這個題目裏面講，家鄉有幾位同鄉到了漢口，在漢口聚集在一起，又照相又吟詩，那叫做雅集，「這四十年前秋天寓漢上」，漢上就是在漢口那裏，與傅覺夢是一位、強小競是一位、潘第雲又是一位等，這些諸子雅集，曾作畫圖，畫圖就是照相。因為講照相是沒有比說畫圖比較文雅一點，所以說畫圖。「今檢篋偶得感而題之」，這是在作這個詩的時候，是在台中，在他老人自己住所裏面。在那個箱子裏面找出了一張照片，這照片上照的有過去這幾位在一起雅集的時候，得了這張照片，偶然得到

這個感而題之，很有感慨，就有感想，題，就作了這首詩。詩尤其是律詩，不管是五言七言，中間要有幾副對聯，對聯這個作對子的話，名詞對名詞，虛字對虛字，這是過去作詩的話，開始學作對子這裏面要注意的。那麼一首八句，八句就是四副對聯。四副對聯的話，通常至少有兩副是對聯。

我們先看前兩句，「漢皋今昔兩茫然」，漢皋指的就是漢口，漢口又有一個名字叫做漢皋。今昔，今昔這兩個字，作文章就這兩個字對下基礎了，往下就離不開這兩個字。今，是老師雪公在看到這張照片，在台中那個時候，那時候老師已經有九十多歲了，這是在作這首詩時候，是民國六十年的時候，有九十多歲了，這是今。昔呢就是四十年前，那時候是四十年前在漢口雅集的時候。今昔兩茫然，兩茫然就是現在看照片的時候、過去雅集的時候，都茫然，茫然的是感覺到心裏感想，是一切的事，就用茫然這兩個字包含。

雖是茫然了，但是下面接著「雅集分明几席前」。雅集就是那個時候四十年前，四十年前在雅集照的照片看得很清楚，分明在几席前。几席前是在老師那個時候找

出照片，把照片放在桌子上面，一看看得還清清楚楚的，分明還是在眼前。分明在几前就是對這個兩茫然來講的，一方面感覺兩茫然，但是照片在這裏很清楚的看，看見在這裏，由這個照片看起來想到過去一切往事，以往的事情就是引起來了。

下面這個一副對聯，「萬里鄉關人倚閣，一江秋水雁橫天」。萬里鄉關，雪公是山東人，同時在一起雅集的那些人都是從山東來的，從山東到漢口這個路途很遠，鄉關指的是在故鄉。鄉關在萬里之外，這幾位都是在漢口那正在抗戰的時候，前方軍隊跟日本軍在作生死搏鬥，在戰鬥的時候，砲火不斷在那裏作戰，他們這些人都在那裏流亡。倚閣，人倚靠那個亭閣。讀了這個詩要想像那個情景，為什麼呢？雅集的這些人距離鄉關在萬里之外，跑到這個異鄉倚靠這個亭閣，想到這個萬里之外的鄉關，這心裏是什麼滋味。

下面一句「一江秋水雁橫天」。漢口是在江邊，漢口在江邊，在地上流的是長江，那麼在天空是雁。秋水，秋水跟雁這是寫景。〈滕王閣序〉講那個秋水長天，「落霞與孤鶩齊飛，秋水共長天一色」，這寫的好景。他們這一江，一江指的長江。

他這是借李後主「一江春水向東流」，他這是一江秋水，李後主是一江春水向東流是指一件事情，雪公這是一江秋水，不但是指秋水，而且接著是雁橫天，兩樁事情，兩樁事情在一句話裏把它寫出來。秋天是在地上，雁橫天是這個雁子在天空，看見雁是秋，那個秋字帶出來的，秋水帶出來的。在內地那個雁春天由南方到北方去，秋天由北方飛到南方來，秋天那種雁都知道要回到南方來，連帶地想人流亡到這個外面，雁都回來，回到南方，回到自己的這個該落腳的地方，那麼人呢？故鄉淪陷了，山東早就淪陷了。

這是一個景，寫著景。上面一句是純粹寫情的，下面一句是寫景，這一副是對聯。萬里對一江，數目字對數目字，這個鄉關、秋水，人倚閣、雁橫天，這兩句是對子，這是怎麼說呢？普通的對聯，一副聯子完全是寫情的，或者一副聯子完全是寫景的。他這個呢，上一句是屬情的，下一句一江秋水雁橫天是寫景的，這是它特別的地方。這個造句每一句裏面都是一波三折的，萬里鄉關是，萬里是指的這個路途遠，鄉關是指著故鄉，表示現在人在異鄉在外。人倚閣這個倚，這個在這個亭閣



裏，靠著亭閣幹什麼？靠著亭閣高處，從高處望遠處、望家鄉，一般沒有流亡過的人體驗不到這個滋味出來。那麼就我個人來講，我在民國四十幾年的時候在馬祖，在馬祖一到放假的時候，就跑到山上從高處望，望對岸，那就是跟人倚閣是一樣的。那個滋味只有你自己親身經驗，你才了解人倚閣，望遠是望故鄉，那種滋味你才體驗出來，這是寫情的。寫情當中曲曲折折的，你要慢慢地體驗，多念味道才念得出來。一江秋水雁橫天，你看一江指的長江，加上這個水是秋水，帶上天飛的這個雁，雁都知道牠能夠回來，人呢？人卻回不去，這要多念。

「西風宛在黃花園。造物難回白髮年」。西風，就是看著這個，這都是從照片上看想著過去在雅集的時候，在看什麼呢？黃花指的是菊花，前面講這個秋，秋水都在秋天，菊花是在秋天開的，黃花園是菊花那個花園裏面，雅集在這個秋天在那賞菊花。宛然西風呢？秋天起的是西風，西風就是看見很明顯的，依然還是在這個黃花園。從那個菊花的花園裏面、花園裏面，好像看見西風依然還在那裏。

「造物難回白髮年」，造物是造物主，那麼中國對一般講造物的。在雅集的時

候，年紀都很輕，年輕人，現在的時候雪公是九十多歲了，頭髮都白了，白髮之年。白髮之年的時候你看看，普通講這個造物，造物一切它能造物，也能夠轉變一切物，但是這裏你看看，造物雖然能夠造物，也能夠改變一切物，但是這個白髮之年是改變不過來的。這個造句是非常創新的，造物就是講的天公，就是天公也沒辦法挽回啊，你叫造物來要把這個人再回到年輕的時候，辦不到，難回白髮年，要挽回，回不去了。

後面接句「作畫題詩隨處戲」。作畫，指的是過去在雅集的時候。題詩是現在，現在作詩。作畫是開始那個今昔兩個字，戲是照片，跟著在一起照，大家在一起照的相，現在題詩呢？拿著相片出來，對著相片發著感想來作詩，有今有昔了。隨處，在雅集的時候也是隨處，現在流亡到台灣來，又是隨處。戲，這個戲就是過去雅集的也是戲，現在題詩也是戲，遊戲人間。雪公作詩學李太白的，最悲痛的時候詩句裏面看不出來。

最後「癡心竟欲駐雲煙」，癡心是愚癡之心，這個癡心就說他是堅持的一樁事

情，知其不可而為之，這叫癡心。竟欲，竟欲是究竟要想什麼呢？駐雲煙。雲煙是什麼？這兩個字最後就把前面通通貫串起來，過去雅集是茫然已經過去了，已化作雲煙。現在題詩過個時候也是雲煙，一切都是雲煙，不會駐，把握不住的，那個雲煙能夠把握住嗎？把握不住的。但是你看，癡心竟欲，把握不住還要把握住，讓那個雲煙能夠駐，能夠停駐下來。這就是很難看得出來這個意思，一般人講，一提到雲煙一切都沒了，這裏你竟欲駐雲煙，雲煙是不可以掌握的，他要能夠把它留住，讓它能夠駐得下來，駐就使氣分能夠振作起來。

再講到這個「萬里鄉關人倚閣，一江秋水雁橫天」。這一副對聯，是指的開頭那個今昔兩茫茫是昔，照應那個昔。「西風宛在黃花圃，造物難回白髮年」是寫的今，現在看照片，那個西風好像還在黃花圃，黃花圃是在地上，西風是在空中。這是講現在。

講這首詩，一方面是講這個詩的作法，一方面是要體驗這種情。講作法，你看一開頭這個「今昔兩茫茫」這一句，後面都與這個不能夠脫了節，都跟今昔這兩個

字有連帶的關係，這個才是詩的結構。作詩作文，這是最基礎的一個條件，在這個基礎以外，表現的那種情、表現那種景。表現情的話，就是出神入化的，你看從今昔兩茫然的這個，這裏就是了不起，這設想的就非常，就是說神來之筆。後面你無論是人倚閣、雁橫天、後面那個白髮年，都不是普通人能夠想得出來的，都是要靠你想像的。那個從地上到天空，從過去到現在，這個人物心裏的這些全部都包含在內。

## 聲 明 書

徐醒民先生所講述之佛學及儒學經典，經整理成文字書籍或電子書（文字檔光碟），所有著作之重製、公開口述、公開播送、公開傳輸及流通等行為，同意皆不受時間、地域、次數、對象等任何限制，任何人均得自由利用，但任何人均不得加註版權所有，或任意更改內容，改變著作原意，影響大眾權益，亦不得作為營利為目的之用。

公元二〇二〇年十一月恭印結緣（贈送品）

## 唐詩與雪廬詩選輯講記

講者：徐醒民先生

出版者：雪明講習堂

住址：彰化縣花壇鄉長春村福德巷二號

電話：〇九三二七〇八四八七

承印者：昱盛印刷事業有限公司

住址：臺中市西屯區永輝路八十三號

電話：（〇四）二三一三八三七八

國家圖書館出版品預行編目(CIP)資料

唐詩與雪廬詩選輯講記/徐醒民講. -- 彰化縣花壇鄉  
：雪明講習堂, 2020.11

面；公分

ISBN 978-986-5527-33-4(平裝)

831.4

109018371